



# Pétur Benediktsson

## 1. hluti af 2.

---

Bjarni Benediktsson – Pétur Benediktsson – Sendisveitin – Thor Thors – Sveinn Björnsson – London – Ólafur Thors – Samkomulag - Fulltrúi – Haraldur Guðmundsson – Jón Árnason - Stefán Þorvarðarson - Joint Committee – Íslandsmálin – Baráttan um hver fær stöðuna – Stjórnarmyndun – Faðirinn frá Hryflu – Utanríkisráðuneyti Danmerkur - Mikill er máttur andskotans – Hitler – Mussólíni – Heimstyrjöld -

## Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[bjarnibenediktsson.is](http://bjarnibenediktsson.is)

Einkaskjalasafn nr. 360  
Stjórnmalamaðurinn  
Askja 2-6, Örk 5

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur

VICTORIA 3800  
EXTENSION HOOD 210

210 HOOD HOUSE,  
DOLPHIN SQUARE,  
S.W.1.

26. júlí 1940.

Gótt bróttur,

Bestu þakkliv fyrir  
tvö nýjustu bréf. Eg hef  
mí fyrir skömmu fengið  
útnefningarskjalid og  
jafnframt sendu þeir mér  
bréf með tilkynningu um,  
at e. t. v. geti komid til  
vála, at eg yst. kallað  
er heim og fengi þá stöðu  
þar, sem sendi aldri mín-  
um og reyndu. Bréfit var  
lagsett rétt fyrir miðjan

júni, og er ég illa hikið,  
ef það var ekki einmitt  
um það leyti, sem menn  
kann helst að hafa grynnað,  
að stríðinu kynni að verða  
lokið á þessu ári!

Þessi stefna, að skipta  
um menn á hinum mis-  
mumandi stöðum með  
hafilegu millibili, er sjálf-  
sögt og rétt. Hinsvegar er  
það einnig rétt, sem var  
stóri og byggri bróttir hefur  
tekið fram, að á sálfvör-  
ðunum getur þessi regla  
þurft að víkja fyrir annarri  
meiri reglu, sem sé þeirri,

að hafa á þýtingarmestu  
stöðunum þá menn, sem  
best er treystandi til  
að leysa starfið af hendi  
á þeim stöð. Ef þeim  
virðist réttmælt að skipta  
hér út frá þessu sjónar-  
mið, er ekkert við þú  
að segja frá minni hálfu.  
Ég myndi halda, <sup>at</sup> deöl  
mín hér og starf að þess-  
um málinu nú um all-  
margra mánaða skeið  
etti að vera lóð á vogav-  
skálinni mín megin, og  
mér þótti ymissu blötu  
vegna gott að vera hér

töluvertan tíma em.

Guðrún mun annars  
skíra betur fyrir þér af-  
stöfu mína til þessara  
mála.

Leik svo met beztu  
kveðjum,

þinn bróðir  
Pjetur

~~210 HOOD HOUSE~~

~~DOLPHIN SQUARE,~~

~~SW 4~~

6, West Eaton Place,  
S. W. 1.

London, 2. nóv. 1940.

Guðr. bróðir,

Bertu hamingju-óskir  
met hinni nýju uppleft  
þína, sem ég hef lesit um  
í blöðunum. Er það ekki  
rétt álitid hjá mér, að  
þetta sé ráðstöfun, sem  
eigi að vera til framúrvar,  
þótt það sé að fenni til  
atvins til bræðlingta?

A. u. k. skora og á þig að láta  
hvert flokksbræður né fjand-  
mann hola þér ís sessi.

Ög skil að maður í  
sv hárrí stötu hafi ekki  
mikið tíma til að bréfa-  
skrifla til ættingja sína,  
en gaman væri mí samt  
að fá nokkrar línur frá  
þér, fyrst og fremst um  
það hvort það fylgi virð-  
ingummi að meta á fund-  
um í K. F. U. M., og í  
öðru lagi um ístandið  
heima almennt. Hvernig  
eru pólitískar höfðar?

Ég þæ erugin bréf um slík  
efni, og eiginlega get ég  
nastum þí sagt, að erugin  
skorfi mér lengur að heiman  
nema Guðrún. En á þí  
á ég náttúrulega sjálfur  
nokkra sök með erugin þessa.  
leti.

Þá þurfti ég helst að  
fá þá "inside information"  
sem hezt er, um hofurnar  
þess áframhaldi á starfi  
mínu hér. Þeir eru alltaf  
öðru hvoru að láta mig  
vita að heiman, að verið  
geti að ég verði fluttur  
heim áður en langt um



líti, en hvata alvara  
liggur á bak við? Þítan-  
legu hefi ég ekki undan  
meinu að kvarta, ef ég,  
veit gestur skrifstofustjóri  
í öfva utanveru heima, en  
ég hefi nú einu sinni sett  
mér að ég vil koma stöf-  
fina hér á laggirnar, áður  
en ég skil við það. En  
það tekur töluvertan tíma  
eins og aðstætur allar eru  
sem stendur. (Þegar ma-  
n ekki getur gefit tí-  
tíma til þess að skrifa  
og heinta herra laus, ekki

## II

VICTORIA 3800  
EXTENSION HOOD 210

210 HOOD HOUSE,  
DOLPHIN SQUARE,  
S.W.1.

ekki að þurfa frekara vitu-  
anna við um Ameríku!).

Auk þess er London nú  
miklu fremur en nokkru  
sími áður miðpunktur  
heimsins, og á þri' sem  
hér gefist velta semilega  
örög menningarinnar. Þess-  
vegna langar mig til að  
vera hér áfram. Mami er  
ekki er hvarjum lagi —  
mér lígur við að segja í  
hverri dvi — gerður kostur  
á að vera jafn-útleqt

hinnu merktu vitburðum.

Eg hef eina sinni áður  
verið svo heppinn að vera  
staddur á þeim stað, sem  
þá var atal-leiksvit heing-  
vitburðanna, en hvaktist  
þá burtu fyrr en skyldi  
vegna hugleysis húsbónda  
míns. Mér væri ekki senn,  
ef þetta tækifæri væri einnig  
eyti lagt fyrir mér.

Eg þyrfti ýmsu vit  
at bota, en heldi vegna  
þess at  $\frac{1}{2}$  verið ut komast  
í rúmit, ef eg á nokkurum  
tíma at vakna í fyrsta-  
málit.

Lattu mig ífr hvata  
lamalyið Tuv hefir í  
Newyork.

Blessatur  
þinn bróðir  
Aður

Londun, 11.6.1930

Gott brottis,

Bertha þakki fyrir  
bréf, sem mér þótti gott  
at fá.

Hefi fyrir alltöngu  
gætt rúðlufanir til þess  
at þú fæir Spectator  
reglulega.

Sendi þér hér með  
afrit af bréfi til St. Jöns,  
sem þú getur notað með  
discretion. Bestu kvætti-  
P.

VICTORIA 3800  
EXTENSION HOOD 210

210 HOOD HOUSE,  
DOLPHIN SQUARE,  
S.W.1.

London, 25. apríl 1940.

Kari bróðir,

Eg get um ekki sent  
öflegt bréf en sendi þessan  
líkur til þess að óska þér  
til hamingju með afmælit.  
Eg treysti þú, að þú gætir  
minna hagsnuma heima  
nú þegar ákveðit verður  
um fyrirkomulagitt á  
gælu íslenskra hagsnuma  
hér í Englandi. Ef allum  
er að senda þingst sendi-

herra - l. d. Svein Björnsson  
eta einhveru annan af  
þýtingarmeiri mönnum lands-  
ins; hefi eg ástíttat ekki  
á móti að vera nr. 2. En  
eg sé engu ástætu til að mér  
sé boðat til hlítar fyrir  
minu jafnoka eta lakavi-  
mann.

Mein verða að gera  
sér hjótt, að kostnaðinum  
vit að hafa hér sendi herra  
fótt úy'ög tiepinnalegur og  
eg sé ekki þu' tie fyrir-  
stótu að láta sér naggja  
chargé d'affaires fyrst um

sinn um óáskertum tíma.  
Ef það fyrirkomulag er volit,  
veit ég ekki, hvort þeir  
kæstir sem aðrir, kandiðat-  
væð kynnu að hafa fram  
yfir mig, gerðu bestur er  
að veða upp á máti þeirri  
þekkingu, sem ég hef ni  
fengið á staðhættum hér.

Sjálf sagt er að hafa  
aðeins eina representation  
hér, þ. e. ekki halda uppi  
eintaki skrifstofu fyrir nefndina.  
Skrifstofan verður að fá  
bæði háskapni og meiri  
starfskrafta um þetta skrif-  
stov nefndinni og stjórninni



inn og fljótt og þú get.

þú letur mig annars  
við þú hvað gæst, 'malinn.

Bestu kærtn  
þinn bróðir

Áttur

Sinn fljótlegra einhver  
skrota sinn afmáliqjof

3

VICTORIA 3800  
EXTENSION HOOD 210

210 HOOD HOUSE,  
DOLPHIN SQUARE,  
S.W.1.

London, 19. apríl 40.

Keri bróðir,

Þessi er gætt tíma til að  
skrifa. Þeir hafa síns og  
þú veist, útnefnt mig  
chargé d'affaires til  
bráðalífta, en hafa  
þú framt látið mig vita,  
eð þessi útnefning sé  
á teinu bráðalíftarástofum.

þeir verða mi að  
opna hér stjórnarskrifstofu  
og þá ekki út að hafa  
jafnframt nefndarskrifstofu  
þetta ætvi þú að útskýra  
fyrir réttum aðiljum.  
Hvert þeir vilja láta  
mig vera ch. d'off. áfram  
eða ekki er auðvitað  
á þeirra valdi, og á-gelt  
ef þeir eiga vöð á öðrum  
betri starfsins. Taktu mig  
vita, hvað gerist  
Belesund P.

Landssíminn

SÍMSKEYTI

Eyðublað nr. 1 d.



= BENEDIKTSSON

LAUGAVEG 66 RVIK =

Móttakið:

19<sup>25</sup> 29 MRZ 40

Athugasemdir símaþjóna

LANDSSÍMI  ÍSLANDS

Símanúmer ritsímans:

1011: Varðstjórinn,  
fyrirspurnum um símsk. svarað.

Símanúmer ritsímans:

1020: Afgreiðslan,  
tekið á móti símskeytum.

Mótt. af:

+ LEICESTER SQUARE LONDON R 154 11W 2 46 29

PLEASE TELEGRAPH WHEN GUDRUN EXPECTED ARRIVE

= BENEDIKTSSON + ~~66~~ +

VICTORIA 3800  
EXTENSION HOOD 210

210 HOOD HOUSE,  
DOLPHIN SQUARE,  
S.W.1.

London, 27. febrúar 1940.

Kæri bróðir,

Ég hef þrisvar í þessum mánuði verið byrjatur á löngum bréfum til þín, en þau hafa í bæði skiftin verið ortin úrelt, áður en ég komi þeim af stað. Ég verð þú til-  
förelga stutt orður að þessu sinni, og sendi bréfið á morgun, hvort sem tautar.

Þetta verður aðallega þakkað á vörp til þín. Fyrst

og fremst fyrir alla þú fyrirköfu,  
sem þú hefir haft um vegna,  
og þú næst fyrir langt og  
gott bréf dags. 19. f. m. og annað  
vegna sísta 29. s. m. og finnu  
símshætti. Taka þakka og  
blattsendingar og í þú sam-  
bandi einkum grein þína  
móti Halldóri Hlormannssyni. Það  
er þetta grein, sem eg hef  
séð um sjálfstæðismálið langa-  
lengi; hveit orð eins og falat  
út frá mínu brjósti.

---

þú er nú fyrsta þessi  
í þessu máli um útnefnið  
mína til Lundúna-fulltrúa  
lokið. Fyrirkomulag starfsins  
er að mínum dómi ekki

hit heppilegasta, sem hegt heft  
veit að velja, og hefi eg  
látit þig skilja það á mér  
í skeytum, og eins reynt að  
skýra Sv. Þj. mínum málstað  
í nokkrum bréfum og síu-  
skeytum. En allir hinni utr-  
ustu menn lögðu á móti mín-  
um ráðum, og er það rétt að  
þeir fái sínu vilja.

Umr launakjör er það  
að segja, að nefndin bauð  
mér upphaflega sömu kjör  
og eg hefi nú tjáð Danstun-  
um, en eg fór fram á hekk-  
um og vísaði til þess að  
Counsellor, naval og agricultura  
attachés vit sendisveftina  
fá ca 125 pund á mánuði

og press attaché næstum 110  
pund. Sagtist ekki geta farið  
mikit niðurfyrir síðastnefnda  
upphæð. Þeir sövudu með  
tilboði um £100 og hefi ég  
gengið að því. Vana ég, að  
més elti að vera borgið með  
það, enda þótt ótrúlega dýrt  
sé að vera hér.

Þú skrifstofu handa  
més sv það að segja, að  
brezki nefndarhlutinu sé fyrir  
henni, og kalla þeir að það  
komi gegn fríindum, sem  
íslenski nefndarhlutinn veit.  
Þeim brezka heima. Ma' vel  
fóðra þetta, - en ekki veit  
ég hvort það er tilviljun



II

VICTORIA 3800  
EXTENSION HOOD 210

210 HOOD HOUSE,  
DOLPHIN SQUARE,  
S.W.1.

eta annad, at húsnetið hefiv  
verið valið í húsi, þar sem  
sendur með stóru letri á  
útidyrnum: Charity Com-  
mission! - Stöðvinnu er ann-  
ars nokkud góður, 14 Bury Str.,  
hlitargata milli King Str. og  
Jermyn Str., alveg við Picca-  
dilly, 5 mín. frá Piccadilly  
Circus, og ekki mikið lengra  
frá Berkeley Place, sem verður  
sá statur, sem mér verður  
semilega tíðfarnast á í  
embættisvindum. M E W (Minist<sup>er</sup>  
of Economic Warfare) flytur

svý nefnilega brífevolum þangað  
á næstummi. - Ég veit ekki,  
hvert þú kemast ið nokkurn  
af þessum stöðum, nema Picca-  
dilly Circus, en jernmyr Street  
kemur fyrir í flestum enskum  
glapasögum, sem ég hef  
lesit.

---

Það er satt sem þú  
segir, að Ólafur Thór, á þekktis  
skilið fyrir afskipti sín öll  
af þessu máli. Ég hefði átt  
að skrifa honum strax í haust,  
en varð ekki úr, vegna ósköp-  
legs annríkis lífs framman af.  
En síðan hafa atvik legið  
þannig, að það hefði vel  
getað misshilfist, ef ég hefði

látid frá mér heyrja til þakk-  
letis, og þarf ég ekki að  
skýra það frekar. En mi-  
num og með þessum pósti  
sesta honum línu. Mér  
þykir illt, ef Thór þykist þrett-  
atun í þessum viðskiptum,  
en finnst þó ekki að hann  
hafi ástæðu til unkvartana  
undan minni framkomu.

---

Gestrín skrifast mér, að  
hún væri að hugsa um að  
koma með Bríarfossi næst.  
Ef Lyra verður fyrirfram undan-  
þegin viðkann í Kirkwall, sem  
ég hef nokkra ástæðu til að  
ætla, þetti mér réttara að velja

hana til faravinnu og flygna  
us hingat frá Norgei (en senda  
farangur með Briarfossi).  
Þetta yrdi vitanlega nokkurt  
erfitt fertalag, en sjuist  
vera einna öruggasta leit-  
in nú sem stendur. - Eg  
símaði G. fyrir nokkru, að  
það væri mitt ráð að taka  
Ragnhildi með hingat. Eg hef-  
ekert svar fengið við þessu  
skeyti; en semilega álitum ort-  
im al-witlaus af ykkur heima.  
En óttim við að vera hér held  
eg að sé heldur ástæðulíttill  
Fertalagitt sjálft er það eina, sem  
mér finnst geta verið ástæða til  
að óttast, en þar, vertur, eins  
og allis aðrir, sem á sjónum fara,  
að freysta á hamingjuna  
Bestu kvæðjum þínum brotis

London, 27. desember  
1939.

Kæri broðir,

Bestu þakkið fyrir bréfið frá  
Einnig fyrir „Virkka daga.“  
10 p.m., sem mér barist í dag. Þú  
ég ætla strax að skrifa þér  
nokkrar línur um efni þess, sem  
þar um ræðis, enda þótt ég  
viti ekki, hvernig bréfið kemst  
heim og það verði a.m.k. hærð  
í þínum höndum fyrir en eftir  
dúk og disk.

Um aðdragandaum að  
hingaðför minni er heldur fát  
að segja, sem þú munt ekki  
þegar vita. Þér er kunnugt um  
þann hluta af þessari sögu,

sem gerðist fyrir stríð, sumpart  
meðan þú varst í Höfu, þ. á. m.  
þann misshilning, sem allir  
þú, að Sveinn Björnsson sagði  
Ólafi Thors, að ég myndi helkur  
yfa fara hingað á vegum Dana  
en sem sjálfstæður íslenskur  
fulltrúi. En fyrir stríð stríð  
málit þannig, að Stefa Jóhann  
haft eitthvort rétt við Stauning  
og rist Much líka um sendingu  
mína hingað, sem enginn lýðit  
þó, vit að yrt fyrir en í apríl.  
Mér skildist, að málinu heft  
sevit þannig tekið, að það  
myndi ganga fram, ef eitthvort  
væri haldið áfram að yta undir  
það að heiman og þá sendisveita.

2/innan hálfu. Þegar stríðit hófst  
var mér strax ljóst, að mi var  
takið fyrir, ekki aðeins fyrir  
mig persónulega heldur og fyrir  
ísl. stjórnina að fá mann til  
London þegar í stað. En það  
var gamla vafamálit, hvort  
Múhamed ætti að fara til  
fjallsins eða fjallit til Mú-  
hameds. Ég var að velja þessu  
fyrir mér og hafði loks ákvarð-  
að að ræða málið fyrst við  
Thor Thors; hafði meira að segja  
mælt mér mót við hann í þeir  
skyni að ræða þetta mál við  
hann. Þetta mót hafði verið  
ákveðið að neturlogi og átti að  
fara fram næsta eftirmiðdag,  
en áður en það yrdi kærast og

að þú eftir trúnaðarleitum, að  
til mála hefti kamit að Thór  
fari sjálfur til London. Eg varð  
þú að vita átekta; vitanlega  
kem ekki til mála, að eg reyndi  
á veimur hátt að draga úr  
sendiför hans, en hins vegar hefti  
eg frétt um málið á þann hátt,  
að hann hlaut að skilja það  
þannig, ef eg eg hefti á þú stigi  
farit að tala um mína sendi-  
för að fyrva brogt.

Mí man eg ekki lengur  
hvert það var sama dag eða  
nasta, - eg hygg það hafi verið  
hinu sama, - sem Reykjavík  
reyndi þrívör árangurslaust  
að ná í mig í síma. Eg



3/ hélt í fyrstu, að þetta myndu  
vera fyrirspurnir frá Alþingjum.  
nu nu þá, hvar þú veir  
viður kominn; en þegar sans-  
band náðist myndist það  
vera Ólafur Thors, sem sagði  
að stjórnin myndi mi fara  
fram á, að ég ysti strax sendur  
til London - af þeim dönsku -  
og þá mig að öðru leyti að  
ráðgjafi við Thor um málið.

Ég talaði þá þegar við Thor og  
skýrt honum mína afstöðu  
og hann sagði mér hinsvegar  
frá þér, að til mála heft.  
Komið að senda hann þing-  
að sem íslenskan vörslunar-  
fulltrúa. Síðar talaði Ólafur

after við mig í síma og spurt,  
hvort ég myndi hafa nokkurt á  
móti þí að Thov yrt. sendur  
með slíkum hatti og kvæð og  
nei við þí. Þetta atkrit skýr  
og náuava síðar.

En mi gertist margt í slus.  
Stjórnin hafði mi gert ákvörðun  
um að fara fram á, að  
utauvíkis ráðuneytið sendi  
mig þegar í étad til London.  
En þegar Sveinn Björnsson kom  
upp í ráðuneytið til þess að  
tala um þetta, fékk hann að  
vita, að þeir höfðu þegar ákveðið  
hið sama og höfðu símað  
Reventlow um málið, til þess  
að fá samþykki hans, frá

4/ samdegurs. Martadag og  
frétti á vöring af þessu þá  
um kveldið hjá Jóni Krabbe  
og næsta dag var mér tilkynnt  
það officielt í raðuneytinu  
og gefinum sólarhrings un-  
hugsunarprestur (sem þó var  
é þarfur). Annars var mér  
sagt að vera fertúinnum hlot  
skjótasta. Viku síðar, 13. sept.  
að morgni, flaug ég af stað  
hingað.

Þetta eru aðaldrættir  
í þessum þetti málsins, og  
þótt nokkurt sé unglitit og  
fyrstu septemberdagarnir eru  
viðburðaríkis dagar, bygg  
ég ekki, að neitt verulegt  
hafi raskast í þessari frásögn.

Éins og eg gat um sögðu  
þeir mér það Thor og Ólafur,  
að þi mála kemi að hann  
fari hingað sem vevsluvar-  
erindreki Íslands. Við Thor  
töluðum dælitit um þetta  
atriði og eg skildi það svo  
sem menn byggist við, að  
hér þyrfti að hafa vevsluvar-  
fróðan mann, til þess að  
sennja um Kaup og sölu á  
vörum, hluti, sem eg þurfa  
legga ekki skynbragð á og  
sem menn heima - réttléga -  
ekki myndu freysta mér til  
að amast. Á hinu bögium  
fannst mér Thor ekki fjáa  
níkit hingað. Ef hann ætti  
að vera útsendarí stjórna-

5/innan evlendis, vildi hann  
heldur fara til Ameríku. Áður  
en ég fór frá Höfn fannst mér  
á Thor, að hann væra orðinn  
alveg afhuga þú að fara hingað.

Mætti þáttur gerist svo  
hér í London. Ég hafna þátt  
sagan veginn að niðurstað-  
an varð sú, að ég var fyrst  
sendur til starfa á sendisveit-  
inni, þú að á þessum stutta  
tíma þar hefi ég læst margt,  
sem annars hefði tekið mig  
langan tíma og eflaust  
lakað mér úns óþægindis.

Þegar ég hafði verið hér  
skamma stund, biðist Sveinn  
Þjótursson hér skyndilega.  
Hafði stjórnin þá litið hann

at fara hingað til þess at  
athuga sakirnið, og höftu hon-  
un meir folin í þess einstök  
mál til fyrirgreiðslu. Flest  
þeirra mála, ef ekki öll, voru  
raunar með þeim hatti, at estli-  
legast hefti virzt at senda  
þau til sendisveitarinnar (þat  
var einnig Sveins álit), en  
hvort un þat, þarna var hann  
kanninn. Hann sagði mér ni  
at uppi heftu meir ráðagerðis  
un at senda hann hingað  
til Langdvala, - eitt hvort hafði  
eg <sup>vist</sup> frett un möguleika á þess  
at hann yrdi sendur hingað  
snögguast, áður en eg fór frá  
höfuð - en hann var þess allt

6/annað er fjísandi. Þú kom  
bráðlega fregr um að sendi-  
nefnd yrti send að heiman,  
og kom hún svo hingat eftir  
mitjan október. Má ni fara  
ljótt yfir sögu og atvins  
stikka á þú, er kemur þú  
máli vit, er hér um rættis.

Þat kom nokkurt stundum  
til tals, að verzlun<sup>milli</sup> landanna,  
Bretlands og Íslands, yrti  
undir umsjá sameiginlegrar  
nefndar ~~þí~~ beggja aðilja.  
Yrti var búist við að Bretar  
myndu heimta að nefndin  
yrti hér, og hefti þat kostat  
a. m. k. 2-3 fulltrúa herna,  
semilega allt kaup sjálu menn.

En þegar til kom, hófði Bretar  
ekkert á máti þú at hafa nefnd-  
ina heima, og varð það at  
samkomulagi. Þessi nefnd  
vörðvótta vát um flest vit-  
skiptamálefni milli landanna,  
og enda þótt kaup og sölur  
haldi áfram at eiga sér stöð  
hér, <sup>(þ.e. eftir venjulegum leiðum),</sup> þá er ekki betur séð en  
at nefndin spari okkur ~~at~~  
þörfina á þú at hafa hér  
væðunaverindreka í sama  
skilningi og áður var farið  
nautsynlegt. Hinsvegar sé  
Sveinn Björnsson fljótlega, at  
nautsyn myndi at hafa hér  
fulltrúa, utan dönsku sendi-



7/ Sveitarinnar, til þess að  
sendja um gjús mál sem fram  
koma (síðar var og gefið ráð  
fyrir þú í samkenndlaginu,  
að fulltrúi þíni Joint Committee  
að einu breyting og einu ísl.  
medlimur eda fulltrúi fyrir  
Joint Committee yort. hér í  
London. Orðið „representative“  
er einmitt valid þarna með  
það fyrir augum, að ísl.  
nefndarhlutinn geti haft  
ísl. embættismann sem full-  
trúa sinn hér, þótt óráðlegt  
kynni að þykja að hafa stjórn  
fulltrúa beinlínis meðlimi í  
nefndinni). - Au þess að eg  
vissi hafti Sveinum átt tal um  
þetta við gjúsa nefndar menn

eta alla, og vildi fá þá til að  
leggja til við stjórnina, að  
eg væri fenginn til þessa  
starfa. Síðan spurð hann mig,  
að Þómi Ólafssyni og eg held  
Havaldi á heyrandi, hvort eg  
myndi, ef til kæmi, vilja  
taka þetta að mér, og svarað  
eg þú autritað játandi.

Refradarmenn munu  
allir hafa verið á sitt sættir  
um þörfina á þú að hafa hér  
sérstakan ísl. fulltrúa. Hinsvegar  
vildu þeir engu tilloqu gera  
um það, hver fulltrúinn ætti  
að vera. Þú hefur gáðan hafa  
vilt þú hefur gáðan vilja  
fá náðan fregni um afstöðu  
hvers einstaks til mín í þessu

8/ efni. Ástætan til þess að  
ég skrifað ekki meira um  
það var líklegga sú, að  
ég vissi ekkert um það að  
segja. Það sem ég nefndi um  
að einu eða tveir hefti í upp-  
hafi nefndarstarfanna verit með  
smá hlífukort til mín, má  
eins vel hafa verit á mis-  
skilningi byggð. Hjá öðrum  
þeirra, sem ég hafði í huga,  
stafað það áreiðanlega af al-  
mennum skapstírnis, og ég held  
í sjálfa sér að hjá báðum hafi  
ég aðeins óvart orðið skot-  
spóinn, þegar þeir þóttust þurfa  
að vera með yfingav ~~þess~~  
vit Svein Björnsson. Ég lét þú  
það atríði vidur falla. Persónu-

lega hefji ég ekki undan neinu  
að kvarta í samningnum. Vit  
nefundarumum.

Eins og ég hefji getið  
um, vildu nefndarumum engu  
afstötu taka til þess, hvern  
dætti að verða fulltrúi ísl. stjórna-  
lansar hér, og enginn þeirra  
hefji mér vilanlega allsgáður  
látið neitt í ljósi um það.

En ég get tekið fram, að Magnús  
Sigurosson var sá, sem ákafastur  
vortist í þí, að engin ákvörðun  
yðði tekið. Ég hefji áður skrofið  
þés nokkur nummeli hans um  
að hann etlaði, alveg þrívát  
að senda sínum eigin fulltrúa  
hingad. Enda þótt þessi num-  
meli væru viðhöft í ástandi,

9/ sem varla gerir það líklegt  
að hann muni eftir þeim  
sjálfur, er eg þó illa trikið,  
ef ekki liggur eitthvað á  
bak við.

Richard Thors steni þagð-  
drinlega, þegar um þetta máel  
var rætt svo að eg heyrð. til.  
Eg hef áður skrifað mína  
skýringu á þú, sem ekki getur  
talið ólíkleg og er heldur ekki  
ósamgjörð í hans garð. Ef  
Ther vill fara hingað er vitanlega  
bæði eðlilegt og hjálpsagt, að  
Rich. vilji styðja hann í þú.

Björn Ólafsson hefir einu  
sinu minnst ofurleitit á  
málit við mig að fyrra

bragði, rétt eftir að Sveinn hafði  
leitt þat í tal í fyrstu. Hann  
hefur ekki sagt, sem á veinu  
hætt sé högt að vita í um  
álit hans, en ég myndi þó  
telja semilegt, að hann væri  
mér hlyntur.

Havaldur Gutmundsson  
er mér varla óvinveittur, nema  
flokks hagsnumur eta aðrir síðstakir  
hagsnumur geri þat nauðsynlegt.

Þá er loks Jón Arnason.  
Ég bjóst í fyrstu hálfpartium  
við að hann væri „undirbúinn“  
um að vera mér óvinveittur, en  
vo er ekki. Jón er næsta erfittur  
viðfangs, heldur skapstygguv  
að jafnast. En þat fyrirbetur

10/ á með okkur eftir þeir sem  
lengur leit. Jón vill náttúrulega  
helft hafa fulltrúa frá Samband-  
inu, en gerir semilega ekki  
ráð fyrir samkomulagi um  
það. Þá mun ég ekki geta fjarri  
samni, ef ég segi, að nafn Stefán  
Þorvaldssonar hafi hvarflað að  
honum. Hann heldur mikið upp  
á Stefán, en ég tel íst að hann  
hafi fljótlega gett sí ljóst, að  
Stefán komi ekki til mála í  
þessu sambandi (vegna þess að  
þeir mega ekki missa hann  
að heiman, þótt ekki væri af  
öðru). Ég myndi halda, að  
hugan Jóns hafi, er hann fór,  
hvarflað á milli mín og

einhverrs businessmanns, sem  
hann hefur þó varla fundit (nema  
hann kynni að trúa á það, að  
aðrir vildu setta sig út lígur-  
stein í Leith, en það tel ég,  
sem sagt, ótrúlegt að hann  
álit). Eg veit náttúrliga ekki  
hver áhrif til spillis gamls  
rögikarlinns kann að hafa  
þegar heim kemur, en annars  
myndi ég ~~sem sagt~~ ekki telja  
jón mér fjandsamlegan.\*)

Þú sést að þessi stöð  
er næsta óákveðin, og þótt  
mér lístist ekki fyrirfram semmi-

---

x) Þú veiddum eitt sinn töluvert um  
þetta, en vit öl, og sagði þú þá margt  
íhann myndi hversdagslega hafa  
lætið ósagt og hef ekki eftir. En hann  
var mér þá skilið á milli og sagði þú fyrir  
væðingunni. Þetta er þetta. © Bergard Halldórsson, Reykjavík



11/ legt að neinu nefndarmanna  
sé mér beinlínis andrjúgur, en  
jafnframt á líka ósemilegt  
að nokkur þeirra - nema Sveinn  
Björnsen - sé mér fylgjandi af  
nokkru kappi. Í sjálfu sér leit-  
inlegur vitnisburður fyrir mig,  
- geti bent á að ég væri farinn  
að taka á mig danska metal-  
mennskublaðinn! Hinsvegar  
get ég nefnt, að þeir tveir menn  
sem vit höfum aðallega samit  
vit frá brekku stjórnumi, hafa  
spurt mig, hvort ég yst ekki  
fulltrúi í „joint committee“ eða  
talsmadrar íslensku nefndar-  
hlutans hér, og hafa í  
rauninni allveg gert ráð fyrir  
að svo ysti.

Frumbald 4. janúar 1940.

Þetta varð lengra máð en ég hefði ætlað til. Með sögulega hlit málsins er engu við að baka að svo komnu, en ég vil til einu frekari skýringar draga saman af stöðu mína í fánu ortum:

1) Að þú er ég best þá séð, verður ekki þörf á nema einum fulltrúa, og sá fulltrúi á að vera hafur til "all-round" samninga gerðar við ýmskonar breyk stjórnarvöld.

2) Ef Thor Thors eta annan álíka matur (ef slíkur kynni að finnst heima, - ég man

ekki eftir honum í kópi þeina,  
sem til greina gatu kemit—)  
fergist til starfans, væri  
vel séð fyrir hagsmunum  
'Íslands að mínum dómi,  
og ég gati þá semilega ekki  
með réttu sagt, að gengit  
væri á mínu hlut.\*)

3) Ef slíkur mætur  
væri sendur hingast, væri  
engin þörf á því lengur  
að hafa íslenskan full-  
trúa á sendisveitum.

Öll mál, sem nokkru varta,  
af þeim sem snerta Ísland,  
yrðu afgreidd af þessum  
fulltrúa. Í þeim fáu til-  
fellum, þar sem sendisveit-  
in þyfti á sér þekkingu

\*) Hins vegar væri þar með eim mætur þessum  
lega settur úr framfar á því Hofstæðiti, þau  
og þessi þriit úr gæðis og á þessum af þí ystis,  
og á þessum þessum þessum þessum.

í Íslands málum að halda,  
væri líka hegurinn hjá að  
leita til hans. Starf mitt  
er sendisveitina yrti þá  
að vera yngsti starfsmaður  
þar, og afgreidda allt það  
leitindagasta og annasta  
sem fyrir fellur. (Íslands-  
málin gera það að verkum,  
að ég hefji sem stendur ekki  
eingöngu þessa hlit sendi-  
sveitarstarfanna).

4) Verði hinsvegar  
einhvers hjálfi eða labba-  
kútur sendur hringast, má  
vera að þörf væri að hafa  
áfram Íslending á sendi-  
sveitinni. En þar sem stjórn-

13/ i minni og nefndinni er kunnugt,  
að ég er fánulegur í fulltrúa-  
stöðuna, getu þeir varla eftart  
til þess að ég yrti hér barn-  
föstra fyrir þann, sem þeir  
heftu tekið fram yfir mig.

Þetta er að liggja  
skipt fyrir. Og ég þá ekki betur  
sé en að mi sé tíminu til  
að hrökkva eða stökkva.  
Ékki er flás til fagnatar, og  
þú þv að fara að öllu ró-  
lega. En geti ég ekki felt  
mög við málalek í þessu  
máli, sé ég ekki betur en  
að tíminu sé kominu til  
þess að kveðja þá dönsku.  
Ég fel þér þú að athuga í  
fyllestu alvöru, hvaða mögu-

leikar séu á að fá eitt hvert  
staf heima, sem létandi væri  
vit, og hit þig að skrifa mér  
um það efni eins fljótt og  
umt er.

---

Áður en ég segi alveg  
skilið við þetta efni vil ég  
aðeins skjöta fram einni  
stóðpólitískri spurningu:

Hveru lengi verður  
~~þú~~ afstáða Danmerkur þannig,  
að hún hafi yfirleitt nokkra  
sundi sveit í Bretlandi?

Það sé fjárrí meir að  
koma með nokkrar hraðspás,  
en ég er ekki í vafa um að  
það er ófarlega í Bandarömmum.

14/ at reyna að draga skíptót  
og Mörq inn í strítið - via Finn-  
land - Rússland. Og hvar  
eru Danir þá staddir? Múdis  
öllum kringumstæðum, og  
hvatna manni sem þeir velja  
fyrir fulltrúa sinn, evga Íslend-  
ingur sem skiptast að koma  
medferð mála sinna hér þannig  
fyrir, að þeir séu sem minnst  
upp á Dani Kammi.

---

Þá sýn ég mér að  
öturum efnum. Ég veit  
best af bréfum frá Guðrínu  
og af vitlali vit mátkonu  
mínar, þegar þar fóru hér

um, að henni leitist heima  
og vill helst koma hringast sem  
fyrost. Eg hefi skrifast henni  
nokkurt langt máð um þetta  
og bestit hana að rätgast  
nit þvz. Ef líkur eru á að  
eg verði hér töluvertan tíma  
enn er í sjálfu sér ekki  
eftir neinu að biða með  
að koma. Maður verður að  
fara sína ferða, hvað sem  
sem heiminum lítur! Telji  
þú hinsvegar að öllu að  
hugstu semilegra, að heim-  
föi mín yrti í náinni fram-  
tíð, er náttúrulega ekki vit  
í að leggja út í slíkt ferða-  
lag. - Guðrún talar mi nánav



15/

nu þetta vit þú, og ég  
Freysti þér til að leggja útur-  
lega til málna. - Enn  
aðrar spurningar í þessu  
sambandi hefi ég skrifat  
henni, og gæi ræt fyrir að  
hún beri undir þú.

Þá er víst má að  
láta þessu bréfi vera lokit.  
Ég sendi þér bestu úppás-  
óskir og bið þú að vera  
öllu frændlist á hæg 66 sömu  
óskir frá mér.

Þessatú  
þinn brotú  
Pétur

Landssíminn

SÍMSKEYTI

Eyðublað nr. 1 d.

BENEDIKTSSON

LANGAVEG 66 REYKJAVIK =

Móttakið:

21<sup>00</sup> 2 FEB 40

Athugasemdir símaþjóna

LANDSSÍMI ÍSLANDS



Símanúmer ritsímans:

1011: Varðstjórinn,  
fyrirspurnum um símsk. svarað.

Símanúmer ritsímans:

1020: Afgreiðslan,  
tekið á móti símskeytum.

LONDON 186 60W 2 1519 =

Mótt. af:

RECEIVED SIGUARDSSONS TELEGRAM APPOINTMENT COMMITTEES  
 REPRESENTIVE ANSWERED WILLING ACCEPT BUT MORE DEFINITE  
 INFORMATION REGARDING PLANS MY POSITION ESPECIALLY VISAVIS  
 LEGATION INDISPENSIBLE STOP THINK UNWISE IF IDEA MTHAT  
 I WILL NOT REPRESENT GOVERNMENT STOP URGENT GET FULL  
 OFFICIAL REPLY FULLSTOP INFORM GUDRUN 400 EXTRA PAID  
 BANK ACCOUNT BUT SUPPOSE GOVERNMENT OR COMMITTEE INTEND  
 PAY TRAVELLING EXPENSIS = PETUR BENEDIKTSSON +

~~CT MTHAT 400 ET 56 +~~

Landssíminn

SÍMSKEYTI

Eyðublað nr. 1 d.

BENEDIKTSSON LAUGHAVEGG 66

REYKJAVIK =



Móttakið:

20<sup>04</sup> 29 JAN 40

Athugasemdir símaþjóna



Símanúmer ritsímans:  
1011: Varðstjórinn,  
fyrirspurnum um símsk. svarað.

Símanúmer ritsímans:  
1020: Afgreiðslan,  
tekið á móti símskeytum.

Mótt. af:

LONDON 2504 13 29 1402 =

PLEASE TELEGRAPH WHETHER DELYA MEANS NEW

DIFFICULTIES = PETUR BENEDIKTSSON.

London, 14. des. 1939.

Kæri bróðir,

Aðeins þessi fær ort til þess að þakka þér síðasta bréf. Í málinu, sem ég skrifaði um í seinasta bréfi mínu, hefir skert nýtt geset hér. Það hefir þó gleppast upp í MS á fylleri, að hann efi að enda son sinn hingað „alveg, þó privat fyrir mig góði mínu“ en xfit er að þá afstöðu hinna. En það slendur frá minni hálfu við það, sem ég skrifaði um daginn.

Þjónu með: við beta,  
ef tími ver til að skrifa, en  
og held að best sé að láta  
hér standa númit.

Send: bestu kveðjur og  
óskir um glettig júl og gott  
nýtt ár. Bit þig að skila  
sama til allra á Laugavegi:  
66 o. s. frv. Get að þessu  
tími ekki skrifað nema  
Gatrinu og þabba.

Þessu

þinu bróður

Pétur.

London, 14. des. 1939.

Kæri bróðir,

Aðeins þessi fáu ort til þess að þakka þér síðasta bréf. Í málinu, sem ég skrifaði um í seinasta bréfi mínu, hefir skert nýtt gerst hér. Það hefir þó gleppast upp í MS á fylleri, að hann efi að senda son sinn hingað "alveg, þrátt fyrir mig góði mínu," en xfit er að spá afstöðu hinna. En það slendur frá mínu hálfu við það, sem ég skrifaði um daginn.

Þjónu með: við beta,  
ef tími ver: til að skrifa, en  
og held að best sé að láta  
hér stöðva númit.

Send: bestu kveðjur og  
óskir um gleðileg jól og gott  
nýtt ár. Bit þig að skila  
sama til allra á Laugavegi  
66 o. s. frv. Get að þessu  
tími ekki skrifað nema  
Guðrúnu og þabba.

Þessu

þínu broðir

Áður.

London, 28. nóvember 1939.

Kon broðir,

Bestu þakki fyrir bréf þitt,  
sem ég fékk fyrir ekki all-löngu.  
Bréf frá september mánuði, sem  
þú nefnis, hefir mér ekki borist  
í hendur, svo að þú ert að  
skrifa um þau aftur aftur,  
ef einhverju þarf að svara.

Ég skil matarvel, að þú  
sétt þryttur á að starfa fyrir  
þessa drauga í borgarstjórninni,  
en það er mi samt svo, að  
ekki dugar að gefa þetta frá  
sér. Þér er það eins lítið eins



og mér, að þú getur lagt betri  
og vituðlegri ráð til flestra mála  
en þeir hinni, og þegar svo  
stendur á er það að breggjast  
köllum sínum að láta veru  
og óvitavari mönnum eftir  
stjórnastjórnunum fyrr en í fullu  
húfana.

Þú, en það var nú ekki  
aðalabluinn með þessu bréfi  
að brýna fyrir þér að hlýtuast  
köllum þínum, heldur að  
minnast nokkurt á minn mál-  
efni. Eg hef þú starfað með  
nefndinni síðan hún kom,  
og þótt eim eta tveir nefndar-  
mannanna veru ófurlitit að  
reka í mig húflana í

2 / i fyrstu, held ég að sí sam-  
vinna hafi tekið svo, að hvor-  
vegur aðilji þurfi að kvarta.  
Nefndin fer nú semnilega að  
fara mjög fljótlega, frá hálf-  
kórdu veki að morgnu leyti.  
Að sumu leyti verður starfi  
hennar haldið áfram heima  
af "joint committee" Breta og  
Íslendinga, en nefndarmenn þu  
þú að þú er virðist á eitt sáttis-  
mun þat, að íslenska ríkisstjórn-  
in þurfi að hafa fulltrúa hér,  
- utan sendisveitar Dana. Sveinn  
Björnsen hefir unnið að þú  
öllum árum að fá þá til að  
leggja til frá nefndinni, að

eg myndi valinn í þennan starfa.  
'Í upphafi vildu þeir ekki taka  
afstöðu til þess, vegna þess að  
þeir sögðu, <sup>með miklum rétti,</sup> að ekki væri séf, hvort  
þetta ætti að vera matur af  
mínum tagi eða business-matur  
(ei um eða fleiri?). Eftir að það  
ráð var tekið, að stofna joint-  
committee heima, sýnir þó  
bersýnilegt, að það sé fyrri man-  
tjundin, sem hingað berir að  
senda. Én nefndarumum þrássast,  
að mér skilst, við að taka nokkra  
ákvæða afstöðu til málsins,  
fyrir ein þeir komi heima, og  
eðla sér að halda Sv.B. hús  
þarhvar til.

3/ Það sýnir undir þessum  
kringumstötum augljóst, að  
sumir þeirra a. m. k. vilja hafa  
alveg óbundnar hendur til  
þess að standa fram flokks- eða  
famiúgæðingum sínum, þegar  
heim kemur. Hversu mikill  
ákaflinn verður í þús efni,  
kemur til að fara eftir þús,  
hversu fín og vel launast  
stáðan yrti, - þ. e., þús minni  
sem launin og metortni verða,  
þú meiri líkur til að eg yrti  
því valinu. Þetta er hvorki  
litillati né kynisni, heldur  
rétt mat á aðstæðum. Og  
eg gæti fyllilega ráð fyrir, - án  
þess þó að hafa nokkurt fast

at halda mér at í þí efni, at  
það yrtu ekki aðeins tíma minn  
og sósíalistar, sem vildu reserverta  
sér stöðuna, ef hún yrt nokkurs  
líti, heldur ekki síður aðilið  
nákamnis þeim manni, sem  
hingað til hefiv stutt mig best  
í þessu efni heima. Eg tek þó  
skipt fram at þetta er þó aðeins  
hugbót, byggð m.a. á þí at  
bróðir þessa manns í nefndinni  
mun ekki hafa viljast láta neitt  
ákveðið uppi um sína afstöðu  
til vals á manni í starfann.  
Eins og þú veist kem til mála  
í september at senda þriðja  
bróðurinn, T.T., hingað til  
lengri eða skemurri dvalar, og

4/ eg átti þá töl um þetta bók  
við hann og E.T. sem minnst  
á þat við mig í síma. Eins  
og þá stóðu sakir sagt eg við  
þá báða, at eg myndi ekki  
skots mínu máli hallað á  
neinu hátt, þótt T. væri seldur  
hingað sem verzlunar-erindrek  
'Íslendinga. Eg hefti líka verið  
fyllilega ásáttur um þat, at  
hann hefti komið hér til  
samninga ímót SvB. eða  
í stat hans (þótt þat hefti  
of öðrum ástæðum verið ~~at~~  
óvitunlegra um at senda  
SvB. eins og gæf var).

En nú liggur málið  
vona fyrir: 'Íslenska stjór-

in þarf að hafa hér diplómatísk-  
an fulltrúa - og þótt honum  
yrti valit annað heiti, eins  
og semilegt er að verði, verður  
ham i rann réttu diplómat-  
ísku fulltrúi. Eg hefi met  
þátt-töku i störfum samninga-  
nefndarinnar bæði kynnt  
þess máttur, sem ~~til~~ atallega  
verða frammi og eins miklum  
fjölda af þess mönnum, sem  
við kannum til að þurfa að  
tala við i ýmsum stjórna-  
leiddum. Ef þú nokkur verður  
verður valinn ~~þann~~ til ísl.  
stjórnarfulltrúa hér, sem eg ekki  
áliti standa mér sínu framav

5/ að hefiliikum til þess að  
gegna starfinu, hlyti ég þess-  
vegna að líta svo á, sem  
beinlínis væri gengit fram  
hjá mér af pólitískum ástæð-  
um eða persónulegum, og  
ég hlyti að hoga mér sam-  
kvæmt þí. Það erina, sem  
myndi aftra mér frá þí að  
segja strax skilið við utan-  
ríkisþjónustuna væri það,  
að ég get ekki sett kunnuna  
og dóttur út á Kaldan klak-  
ann. Þetta gef ég þí fullt  
umboð til að segja á réttum  
stað og eins hitt, að það  
þyrsta sem ég myndi gera  
væri að fara fram á eit  
vera fluttur burtu hérán.



Og eg get bati þú ert, að eg sé  
ekki betur en að mér yrdi  
alveg ofaukið hér, hver sem  
sendur yrdi, svo að eg geri  
ráð fyrir, að þá myndi stytta  
í drot míni hér, undir öllum  
kringum stöðum.

Eg bati þú ert til að fyrir-  
byggja allan misskilning, að  
sá eini af yngri mönnum sem  
eg ekki mundi telja heina  
mötgun að taka fram yfir  
mig, af þeim sem eg man  
eftir, er Thw Thors, en eg undir-  
stríku jafnframt, að eins og  
mú standa sakir mundi eg  
ekki vilja vera ert dönsku  
sendisveitina, ef hann yrdi

6/ ísl. stjórnarfulltrúi hér.

Mér þelti vent um ef þú ildis sem fyrst ræða málið við réttan mann í stjórninni og senda mér síðan skeyti, þegar þú veirst eitthvað nánara; - gott ef högt væri að láta mig skilja, hver væri aðal-kandidat til stöðunar, t.d. með þú að nefna nafn þess manns í einhverju sambandi í skeyti um eitthvert efni.

Ég veit að ég þarf ekki að taka fram, að ég hefi hugsað þetta mál fram og aftur og alveg gert upps út mig mína afstöðu til þess. Ég hefi líka látið

Svein Björnsson skilja það, að  
ég munu ekki verða áfram í  
Landm, ef þeir fari að senda  
einhveru annan hringat, og  
ég bjóst við að hann skilji  
til fulls þú afstöðu.

Lat þér stöðav númit,  
kæri bróðir, og bið að heilsa  
öllum dhiagjum og vinum.  
Éf þú talar við Ólof Thors þú  
biddu hann að afsaka, að ég  
hafi ekki sent honum línu  
til að þakka fyrir hans at-  
beina í þú að koma mér hringat,  
-in eina afsökunin er sú að  
bókstaflega aldrei er tími til  
bréfa skriftu. Blessaður  
þínum bróðir  
P. P.



WHITEHALL 7300.

Carlton Hotel,  
London, S.W.1.

13. nóvember 1939.

Kari bróðir,

Adrius öfá ort til þess  
að gefa lífsmark frá mér.  
Þakka fyrst og fremst fyrir  
samveruna í Höfn í sumari  
og fyrir góðar móttökur sem  
þú hefir veitt Guðrínu og  
Ragnhildi lítlu. Ég vona að  
þú sjáir þér fært að bjóða G.  
í hó östruherru, og hún  
sagði við mig í Höfn, að  
ég ætti að skera á þig að

bjófa henni á stúdentsballi  
1. desember!

Hér er að flestir leyti gott  
að vera. Allt dýrt, eins og  
þú veist, en þeningarnir  
hókkva fyrir kostnað. Í  
líti. Gallium ákveitt er að  
kafa ekki Guðrúnu, en ég  
held að ekkert vit sé fyrir  
hana að vera að koma  
hingað fyrir en þér að vera  
og lengja daginn. Það er  
einsu sem veit, upur á  
hvegi, þróttverjar taka gagn-  
vart skilríkum skipum á  
næstum.

Samningarnir ganga

2 /



WHITEHALL 7300.

Carlton Hotel.  
London, S.W.1.

heldur seint, en ekki er teki-  
fan til þess að tala nánar  
um þot að sinni.

Sannvinnan við nefndar-  
mennina að heiman gengur  
samilega, þótt sumir þessara  
manna séu þeir dæmalausu  
gikkis, að varla er nið. þá  
talandi.

---

Mi veit ég að suda  
bréfit. Blessatur.

Bestu kveðjum  
þínu bróðri  
Pétur

Á sykkhi að senda þér  
Observer, Sunday Times og  
eitt eða annað blað?

P.

Radiotelegram Lyngby

Nr. 6

5

Ord; incl. den 1 / 8 193 9 . Kl. 2205

Adresse:

Benediktson

Bem.:



r. Alexandrine

x Dr. Alexandrine

1-9-39

Lyngbyradio



Station:

OXZ

Modtaget:

den 1 / 9 193 9

Kl. 1225

af Fredskilde

Til Station:

den / 193

Afsendt:

Kl. af

Komnar - Petur.

D: Iltegram (télégr. urgent).  
RP: Svar betalt (réponse payée).  
TMx: Flere Adresser (télégrammes multiples).

Vedtagne Forkortelser (signes conventionnels):  
TC: Kollationering betalt (télégr. collationé).  
Poste: Udbringes pr. Post (à remettre par poste).  
XP: Bud betalt (expres payé).

Ouvert: Udleveres aabent (remettre ouvert).  
MP: Udleveres egenhændigt (mains propres).  
TR: Telegraf restante (télégraphe restant).  
GP: Poste restante (poste restante).

R.2 (7-35 C5)



Höfu, 11. ágúst 1939.

Kari bróðir,

Þú ert ekki, horft þessan  
líkur rá þér í Englandi.

Ég bað þú að senda þér

8 sterlingspund í gær og símt.  
Þér jafnframt nefnd á bankan-  
num, svo af þú getis, ef svo þvi  
undir gjálfur smit þér þangað.

Í morgun hringdu þér

til mín frá O- nefndinni, sem  
þaði kallað, og báðu mig að vika

skrifara á fundinum mína (sem  
vist eiga að fara fram 23. og 24.

þ. m., auk þess sem e. t. v. verður

farit til Borgunda hótelis í Þeta  
tvo daga). Ég þóttist ekki geta

skorast undan þessu, þú

\*) Ad best er að mér þykir gott fót,  
 sem ég þá fyrir þat og eins hitt, að  
 gott er að þá nánari kynni af  
 þeim mönnum, sem í nefndinni sitja  
 (og í þriðja lagi geti þat kannske skop-  
 rannat þf að sjá mína rithönd  
 á prótókollinum, þú að sjálfsagt  
 telur hann mig ekki hafa þá  
 meintun, sem þarf til að gegna þú  
 starfi!). - Jón Krabbe er skipaður  
 nefndarmatur í forföllum jónasar.  
 — Þú munt telja þetta hit mesta  
 gabb'it þig, að ég skuli mi verða  
 þarna í þessum nokkud af þeim  
 tíma, sem þú ert í þænum, og  
 er það réttuett. Þinsvegur skilst  
 mér að þetta geti ekki verið y'lyg.  
 mikitt starf, svo að ég verð vada  
 þessum frá morgni til kvölds,  
 og auk þess ekki nema fáa daga.

Þarlu Kristján  
 þínu bróður  
 Áttun  
 Krafstofa Eimskis  
 tæði semilegt að höst voni að þá  
 þar um 9. þri Hull þ. 28. þ. m. - Skrif  
 þetta, ef þú hefur vilnið að taka áttun þínu umt. (X)

ANW.: Mc GREGOR, GOW & HOLLAND LTD, Ocean House, Victoria Road, Reykjavik

# CABLEGRAM VIA NORTHERN

THE GREAT NORTHERN TELEGRAPH CO.  
(LIMITED) OF DENMARK.

RECD: 1939 AUG 10 13 02

BY: (7)

Direct, speedy and reliable connection with CHINA, HONG KONG, JAPAN, MACAO, MANILA, U.S.S.R., FINLAND, LATVIA, ESTONIA, LITHUANIA, POLAND, SWEDEN, DENMARK, FAROE ISLANDS, ICELAND, and GREENLAND.

*W*

*Handwritten signature*

N 87

KÖBENHAVN K155 7 10 1248

= BENEDIKTSSON 14 GRENVILLESTREET LONDON

= EIGHT BARINGBROTHERS = PETUR ☒

13 11 39

Please mark your cablegrams "VIA NORTHERN" and in order to avoid delay hand them in to our Telegraph Office, 5, St. Helen's Place, E.C.3 or ask us to collect them. Cablegrams are also accepted by Telephone London Wall 3636 or by Telex London Wall 5511. For enquiries, messengers, etc., telephone London Wall 4567. Doubtful words will be repeated without charge.

Höfu, 8. ágúst 1939

Kæri bróðir

Vár að fá bréf Ó.Tu.

og þakka þér fyrir að senda  
það svo fljótt. Upplýsingar  
þær, sem Sv. B. hefir gefit  
ráðhervernum, eru á mis-  
skilningi byggðar. Ég hefi  
alls ekki rött málit út hann  
að þessu sinni og líklega  
hefir þú krabbe ekki heldur  
get þú, áður en Sveinn fór  
til Íslands. Hins vegar hefi  
ég áður, þegar það mál sem  
fyrir lá, var að komast út-

til London eta amat - sem  
allva fyrst, alltaf lagt á hevdu  
á, að eg vildi að ráðuneytið  
sendi mig út, þannig að  
eg hefði verið nokkurn tíma  
við einhverja sendisveit,  
áður en eg færi yfir í íslenska  
þjónustu. Það, sem eg hefði  
lagt á hevdu á, hefði verið  
að vera sem bert undir-  
búinn, „þegar kallið kemur.“

Ér líka auðskilt, að mót-  
bára Hriflaus gegn mér - sem  
ekki er mót öllu óréttmæt  
- hefði verið miklu léttari  
á metunum, ef högt hefði  
verið að rísa til þess, að  
ég hefði þegar þekkingu  
á starfinu við sendisveitina,

af eigin raun. - Meí þykta  
er leitt, að Sveinu skuli hafa  
misskilið afstöðu mína í  
þessu efni og þarminn hafa  
orðið til að ferkleitra málinu.  
Nú er að sjá, hvat þeir duga  
í að koma fram þeim áform-  
um, sem þeir hafa komið  
síð saman um.

Guðrún og Þógnhildur  
lögðu af stað í morgun í Ítalíu-  
förina ásamt Stelli og dóttur  
hennar og barnfóstrummi og  
vefja kannar til Genúa annat  
kvöld nokkru fyrir miðnætti.  
Annars er tíðindalítið Íslend-  
ingvar vata hér uppi í Tólfum  
og er var á einu fleirum  
hva næsta daga.

Una að heyrja bröt-  
lega um firta-áætlunir  
þínar.

Berti Kvestur

þinn bróður

Áttu.

P.S. Skammast mín niðjög  
it af málinu um God's foss  
er man aldrei eftir þú  
fyrir er brútt er að loka  
skrifstofunni á kvöldin.  
Reyni að minna það á  
vegum.

P.B.

Höfn, 6. ágúst 1939.

Kæri bróðir,

Í gær kom bréf til þín, sent  
til minnar fyrirgreiðslu, sem  
úthit vaa frá Ólafi Thors. Egi sendi  
það strax áfram og vona, að það  
sé nú þegar komit til skila.

Þakka annars bréf þitt  
l. þ. m. Nú er fasttátið, að Guðrún  
og Rozuhildur leggja af stað í  
Ítalíuförina á þriðjudagsmorgun.  
Aldrei hefiv komit til greina, að eg  
færi með, og skalhv ekki láta það  
afta þér frá að koma aftur til Hofnar  
og hafa hér nokkva útdvöl, áður en  
þú ferst heim. Ölliv þú, til þýska-